



# Голос України

№ 73 (2320) ■ Субота, 22 квітня 2000 року ■ Ціна договірна

- 1648 р. Козаки Запорозької Січі виступили в похід проти польського війська.
- 1724 р. Народився один із засновників класичної німецької філософії Іммануїл Кант.
- 1838 р. Тараса Шевченка викликували з кріпацтва.
- 1870 р. Народився вождь усіх пролетарів світу В. І. Ленін.
- 1904 р. Народився Роберт Опленгеймер, американський фізик, «батько атомної бомби».
- 1990 р. Встановлено День Землі.

22 КВІТНЯ

## Час інтенсивної роботи

Цього року нам як ніколи потрібний високий врожай, наголосив голова Верховної Ради України Іван Плющ під час зустрічі з представником Німецько-Українського форуму, генеральним уповноваженим концерну «Даймер-Крайслер» Матіасом Клейнбертом. Голова парламенту інформував німецьких гостей, що «якже 6 млн. українців отримали земельні паї і багато хто з них передав ці паї у господарювання». Однак, посякравшись він, держави поки що не спроможна забезпечити цих людей кредитами. Цю ситуацію, за словами Івана Степановича, використовують певні політичні сили, які заявляють, що нічого не буде посяно і зібрано. Іван Плющ також сказав, що надто мало обізнаний з діяльністю форуму, проте зазначив: Надзвичайний і Повноважний Посол Німеччини в Україні Ебергард Гайкен докладає максимум зусиль для успішної діяльності цієї громадської організації.

На думку Матіаса Клейнберта, кількість тих, хто одержав паї, — «вражаюча цифра». Основне завдання фонду, наголосив він, — допомогти німецьким підприємцям вийти на український ринок. Нинішня зустріч — одна з перших у шлій низці інтенсивних українсько-німецьких контактів на найвищому рівні, запланованих на найближчі місяці. Серед них і візит Голови ВР у Німеччину.

## Вибух у будинку в Броварах

20 квітня о 15.30 на проспекті Незалежності міста Бровари, поблизу Києва, у дев'ятиповерховому житловому будинку стався потужний вибух. Обвалилися перекриття на семи поверхах. Міністерство з надзвичайних ситуацій повідомило на ранок 21 квітня про загибель трьох і поранення п'яти осіб. Двох з них дістали нескладні ушкодження і їх вже випишуть з лікарні.

В аварійно-рятувальних роботах взяли участь, окрім підрозділів цього міністерства, міліція і 18 бригад медичної швидкої допомоги. Загальне керівництво аварійно-рятувальними роботами здійснює генерал-лейтенант Міністерства з надзвичайних ситуацій Володимир Логінов.

За інформацією з міськдержадміністрації Броварів, розпочалося відселення мешканців, які залишилися без даху над головою. Шість осіб тимчасово поселили у готель «Спорт», решта вальштувалися у родичів. Усього в будинку проживав 91 мешканець.

Тричас розслідування причин вибуху. Інформагентство «Інтерфакс-Україна» повідомило про одну з них — «будівництво потрапила запущена з Гончарівського полігону ракета класу «земля-земля». Однак Міністерство заперечило це. Тим часом у МВС припускають можливість терористичного акту.

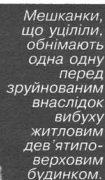


Фото  
Анатолія  
ЛИСЕНКА (УНАН).

Фото  
Анатолія  
ЛИСЕНКА (УНАН).

## СОЛО ДЛЯ ГРАБЛІВ

Сьогодні — День Землі

А втім, вимовляти цю фразу голос на людях не рекомендується. Бо тема надто актуальна. Тут же почнуть розпитувати: «Гілки сьогодні? А завтра? А земля яка — розпайована? А їй вже «тчушили? Ну-ну, чий, ще одурдять? А за сніго? Скільки-скільки? А чия земля? А, Калитчина, ну да, каншино» — ну, і так далі. Отож треба просто знати: граблї їй братися до землі, бо — весна. А головне — за граблї беруться мовчки, бо знов-таки проходу не дадуть: «Він на своїй граблї вже наступав! А вкотре? Малувавто, малувавто! А що це ви так їх тримаете? Треба 6 років урочистіше, бо День Землі весна! Ну, в темпальсь! Ой, кляті граблї, як же вони болять б'ютьсь!».



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## На душі гірників, як у шахті

Два шахтарі загинули, чотири — тяжко травмовані внаслідок падіння підпільника на шахті «Краснодарська-Південна» держпідприємства «Луганськвуглереструктуризація».

За даними Держкомітету з нагляду за охороною праці, повідомляє «Інтерфакс-Україна», з початку року на підприємствах вугільної галузі загинув 161 гірник. З усіх шахтарських регіонів до Києва їдуть представники

вугільних незалежних профспілок, щоб висловити рішучий протест проти умов праці, боргів у зарплатах та з інших соціальних виплат. Учора вони стояли в пикеті біля Міністерства соціальної політики та праці, вимагаючи змін до законодавства про права і гарантії профспілок. Позовачка на засіданні ради політсудових організацій НПУГ вони заявили про неминучість майбутніх страйків.

## Скільки тої зими, а скільки літа?

Уже два роки у наших квартирах, школі, магазині температура зимою не перевищувала плюс восьми градусів — не було вугілля на опалення. Користувалися електричними обігрівачами та плитами. Від перенарушення згоріли дроти і кабелі. Ми залишилися без тепла та світла. Зібрали по гривні на трансформатор великої потужності, але цього замало, а у місцевій владі також немає грошей. Як вийти із становища, хто допоможе нам? Хтось скаже: вже весна, незабаром літо... Але потім все одно зима прийде.

М. ЕРЮШИНА,  
за дорученням 450-ти мешканців.

Торез  
Донецької області.

Підсумки

## Офіційні результати референдуму

Центральна виборча комісія оприлюднила офіційні результати Всеукраїнського референдуму, що відбувся 16 квітня. Як повідомив на вчорашньому засіданні ЦВК її голова Михайло Рябець, на перше запитання референдуму — про право Президента достроково припинити повноваження парламенту, якщо протягом місяця Верховна Рада не змогла сформувати парламентську більшість або протягом трьох місяців не затвердила проект держбюджету України — дали схвальну відповідь 84,69% громадян, негативну — 13,88%. Друге запитання — про скасування депутатської недоторканості — підтримали 89%, заперечили 9,62%. За третє запитання про скорочення кількості народних депутатів з 450 до 300 — проголосували 89,91%, проти — 8,73%. На четверте запитання — про необхідність формування двопалатного парламенту — позитивно відповіли 81,68%, негативно — 16,79%.

■ Уряд учора ухвалив проект Земельного кодексу в новій редакції, передбачивши іпотечне кредитування.

■ 20 набоїв часів війни виявили в Ковчезі металобрухти, який відправляли на експорт.

■ На квартирі полтавчанина виявлено 5 кілограмів 137 грамів вибухового типу «Пластит».

■ У Харкові затримано групу осіб, які намагалися збути 4 кілограми особливо небезпечної отруїни, яку майже на 100 тисяч доларів США.

У номер

Київ

## Орієнтир —

### НА ЗАКОНОДАВСТВО ЄС

Наближчим часом Верховна Рада має затвердити програму гармонізації законодавства України та Європейського союзу. Про це повідомив голова Комітету у законодавчих справах і зв'язках з ЄС Діор Остап під час зустрічі з главою делегації Європейської комісії в Україні Андрією Ванеракером. За його словами, відповідність законодавства нормам ЄС — один з пріоритетів у роботі Верховної Ради і цілком співвідноситься із записаною в програмі уряду метою здобуття асоційованого членства у цій найважливішій європейській організації.

Як повідомив Андрі Ванеракер, тутешня індикативна програма співпраці ЄС та України на найближчі кілька років. Він зауважив, що до неї можуть бути включені й плани парламентської співпраці, і запропоновувати українській стороні надати свої пропозиції. Посол також зазначив: найближчим часом Брюссель відвідає міністр економіки України Сергій Тітишко, який представить в Єврокомісії реформаторські плани уряду. Разом з міністром запрошено й координатора парламентської більшості Леоніда Кравчука.

### До редакції «Голосу України»

Прочув черешчаню мого гостя передали сердечну подяку особам, організаціям, установам і відомствам, які привітали мене з 75-річчям та 55-річчям творчої діяльності.

Бажаю всім успіхів, добра і щастя. Ваш Дмитро ГРАЧОК, народний артист України, народний депутат України.

### Дніпропетровськ

## А без води — ні туди і ні сюди

Припинено подачу гарячої води в усі квартири Дніпропетровська. Котельні зупинилися через аварійну ситуацію, що призвела до перекидання газу. Газ виліт з містечка. Як повідомив наш власний кореспондент Микола Нещипоренко, потерпають тепер усі — і хто платив, і хто не платив за гарячу воду.

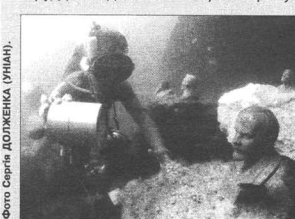
### Львів

## «СІМЕКС» — стрибок у майбутнє

Концерн «Сімекс» (президент В. Марківський) репрезентуватиме Україну в Міжнародному товаристві безтраншейних технологій. Нові технології прокладання комунікацій для ліній зв'язку, продуктопроводів — високоефективні, заважають мінімізувати наводнення середовища, адже для них потрібні лише два невеликі котловани — на вхід і вихід. Участь України у Міжнародному товаристві дасть змогу використовувати для будівництва дорожню техніку, не купуючи її, поводитимось власний кореспондент Оксана ТЕЛЕПІЧ.

### Фотофакт

За дві сотні кілометрів від Симферополя біля мису Тарханкут з 1992 року є своєрідний підводний музей пам'яток лідерам світового комунізму. На глибині 14 метрів нині покочається понад два десятки експонатів, більшість із яких — потуряду вождя світового пролетаріату.



Колектив працівників апарату Верховної Ради України висловлює щире співчуття Тарасовій Лідії Володимирівні, завідувач відділом бухгалтерського обліку, фінансів та планування, головному бухгалтеру Управління справами Верховної Ради України, у зв'язку з тяжкою втратою — смертю її матері Тетяни Сергіївни.

# Чорнобиль не повинен повторитися

## Парламентська хроніка

Уже вкотре 26 квітня людство шанувати пам'ять тих, хто власним життям заплатив «міжнародній після аварії на Чорнобильській АЕС. Саме тому Верховна Рада на парламентських слуханнях проаналізувала ліквідації наслідків катастрофи, яка сталася 14 років тому. Отож на вечірньому засіданні була прийнята постанова про рекомендації за підсумками парламентських слухань. У них, зокре-

ма, наголошувало на необхідності співробітництва з міжнародними організаціями, виконання міжнародних меморандумів і договорів для мінімізації наслідків Чорнобильської катастрофи.

Як правило, співробітництво з міжнародними організаціями дозволяє бюджетні кошти використовувати на найнеобхідніші програми. Зокрема, ратифікація угоди між урядами України і Польщі про

# Земля — не трактор, під заставу не годиться

Першим розглянуто проект закону про ліквідацію (повторне перше читання). За мало кому зрозумілим терміном «потока» (тобто застава нерухомого майна) сьогодні стоять надто важливі проблеми.

Власне, йдеться про те, як узгодити депутати, чи не призведе введення в дію цього законопроекту до меншування земель. Народний депутат Віктор Суслів у співвідношенні зазначив, що на операції з потоками мають право лише громадяни України, а не іноземці вони не поширюється.

Ураїнці. Внаслідок чого унаслідок, що земля є не нерухомим майном, а народною власністю, тому ставити її в один ряд з такою чи з трактором прийняти неетично.

Другим розглянуто проект постанови про ліквідацію такої, що втрадла

чинність, постанови Верховної Ради про ліквідацію на території України на теледіагностичній установі повільного мовлення України.

Народний депутат Михайло Павловський доповнив про запропонований ним проект закону про внесення змін до Закону України «Про загальний військовий обов'язок і військову службу» (щодо створення військових навчальних підрозділів на комерційній основі).

З цим законопроектом певною мірою пов'язаний наступний — про внесення змін до деяких законів України (щодо проходження служби в міліції, державний пожежний охорони та податкової міліції). Йдеться про надання вистрочку від військової служби працівникам міліції, податкової служби та пожежарів.

Далі ВР розглянула



проекти законів: про внесення змін до Кримінального кодексу України, Кодексу про адміністративні правопорушення (щодо відповідальності за нечасну виплату зарплати); про внесення змін до закону «Про транзитні зони» (щодо інших анатомічних матері-

## Вечірнє засідання 20 квітня

булівинити автодорожнього мосту через річку Західний Буг на переході «Ягодин — Дорогомишль» дозволить економісти 5,6 мільйона євро з державного бюджету. Бо ці кошти ініціює Європейський союз у рамках програми «Тасіс».

Народні депутати ратифікували низку інших міжнародних угод, прийняли деякі законодавчі акти, а також розглянули питання, пов'язані з організацією роботи Верховної Ради.

Володимир КОРОЛЮК.

## Ранкове й денне засідання 21 квітня



літ людини»; про конст. Верховної Ради за станом виплати пенсій, інших соціальних виплат, фінансування соціально-побутового та матеріально-забезпечення інвалідів.

Іван ДМИТRENKO, Фото Олександр ЛІМЕСЬ.

# Спиреваншу



## Прогнозний коментар

У нещодавній інтерв'ю кореспонденту ІЗ-61-61 Леонід Кучма, відомий нам за запитами, як думав він про ключові наслідки, сказав: «Я про себе думаю, а інших не раджу чим займатися, щоб вони не зробили фальшарту». У своїй відповіді — поведінка: «Я про себе» у розумінні не є однією або «про себе» на терміні про самого себе. Любов, перше. Та не ранили, кої тільки зароджували ініціативи групи з проведення референдуму, радник Президента, народний депутат України Олександр Волков заявив, що Леонід Кучма, мовляв, ніколи не претендував на третій президентський термін. Інші ж кажуть, Олександр Михайлович завадів, іще до референдуму, заявив про майбутні зміни до Конституції, бо в ній сказано: «Один її та сама особа не може бути Президентом України більш як два терміни поспіль».

Усю драматургію розіграно як по нотах. Чотири виснені на всенародне голосування запитами, на які одержано позитивну відповідь, — це лише передлюді. А сама п'яна — попередня, про її п'яну або червоніли заяви уже сам Президент Леонід Кучма 16 квітня, у день всеукраїнського референдуму. Він сказав: «Це має бути не останній референдум». Логічно. Насмілюся припустити, знайдуться бажаючі скоротитися «підкакою» Конституційного Суду, який скасував питання: «Чи дозволить ви чинити Конституцію має приймати Верховна Рада, чи суди зауважили, що спочатку слід запитати народ, чи задоволює його чинна Конституція. І, щоб ви не сунулися, запитати. Логічно продовжити смисл «підказки»: буде запропоновано запитами про прийняття нового Основного Закону і про прийняття його на референдумі. Відповідь можна гарантувати: народ «скаже» три «так». У принципі ініціатори минулого референдуму намагалися заощадити державні кошти, заклавши у складеному КС запитами ініціативи. І ми утвердили сподівалися одержати три відповіді «так». Але приміщення прима корупції не любить, коли на ній хтось намагався заощадити. Лише тому, що витратили, вона маює одержати. Краса потребує кошту і часу. Тобто, щоб одержати бажане, треба вкласти кошти на референдум, і, природно, це потребувало часу. Тому не варто дивуватися, що вже в найближчому майбутньому з'являться ініціативи групи з організації референдуму із запланованим переліком запитань. Однак спеціальні парламентські комісії не можуть всі-таки довести прийняти новий закон про всеукраїнський референдум. Президент не зважуватиме з його підписанням.

Та головна дія акту першого цієї п'єси, безсумно, — звернення суб'єктів законодавчої ініціативи (150 народних депутатів або Президента України) до Конституційного Суду про висновки щодо конституційності законопроектів з питань, затверджених всеукраїнським референдумом. Така вимога статті 159 Конституції України: Верховна Рада розглядає законопроекти з питань, затверджених референдумом, лише за наявності висновку КС. Поки що не проголозуємо, що саме буде закладено в законопроектні й творчості, що обмежує тему. Припустимо, що Конституційний Суд дасть у всіх позитивних законопроектів позитивні висновки. Та нагадаємо, що іще під час підготовки до референдуму експерти, фахівці з конституційного права, зазначили: в разі внесення змін до Конституції з чотирьох питань доведеться змінити більш як 40 статей Основного Закону... Тож або почати, а там вони й піде. От і прийде час сказати, а чому б не запитати в народі про необхідність нової Конституції, мовляв, чинну перефразувати на черг, і 161 статті 40 знають зміст. Тут же «я кушаю» уже наготові будуть ініціативи групи. І не захочуть заперечити. Проект нової Конституції також готовий. Це — добре забуте старе, тобто президентський проект, не прийнятий парламентом 1996 року. Там є все: від дозволити парламенту до розширення армії, до розширення поліцейського підрозділу, з яких президент може розпустити парламент. Залишається

викинути з того проекту статтю про два терміни президентства для тієї самої особи. І винести проект на вимогу народу, що висловлює свою волю під час референдуму, — це не один триумфальний референдум. От і спрацює прогноз. Олександр Волков... Ніхто не заважає прийняти Конституцію України 1996 року, як Президент Л. Кучма вивинувати себе перед депутатами за не надто коректні методи прискорення конституційного процесу. Революції бувають різні.

А там, дивись, і черговий проект бажав написати на Верховному Радою. Не прийме прогном трьох місяців — розпущу парламент. У принципі він уже написав. Коли зваяжить, що Кабмін не пізніше як 15 вересня має поїти до Верховної Ради проект бюджету на 2001 рік, то, природно, не пізніше червня парламент повинен прийняти бюджетну резолюцію. Та це поки що не обов'язково. Йдеться ще про бюджет-2001. Президент визначив як першочергові 43 законопроекти. Вони спрямовані на збільшення розширення бюджету й розширення податкової бази.

Та чи буде час у парламенті приймати економічні закони, якщо негравітно насувається вал конституційних змін і доповнень? Затрима парламенту понагає саме в тому, що він різко порушити у політичній. А в кушах стоїтиме розширення армії, останні похоронні акції. Німа сина. Завіска.

Світлана ПИСАРЕНКО.





**XX століття:**  
**українські акценти**

№1  
1981 — 1990

## Чи любили ми СРСР, який втратили?

*«Заперечення саме і є рушій будівлю РУХУ (вид. В. А.): подія на протилежності, їх боротьба і... досягнення першопочатку, але такою, що перебуває на вищому ступені розвитку». Цю obietku гегельську істину добре знали і ті, хто й досі не змірився з розвалом Радянського Союзу, і ті, хто всім своїм життям справу тому історично незмішувачу процесу. Протидією представників цих двох непримиренних таборів виступає жінка 80-х років. А якщо говорити про широкій масі, то він живе буденним радянським життям і не укладеною собі існування думками про минуле чи майбутнє своєї країни, зрештою і власної родини.*

*Більшість радянських людей (у тому числі й жителів УРСР) існують лий ототожнювали з собою. Вони у кращому разі мали лише туманне поняття про голодомор, політичні репресії сталинських часів, афганську війну...*

## Але живий думає про живе

Наприкінці 80-х років УРСР виробила 5704 кВт год електроенергії (на душу населення), добувала 105 кг нафти (разом з газовим конденсатом), 3480 кг вугілля, випалювала 1059 кг сталі, добувала 2121 кг залізна руду, виробляла 989 кг зернових і зернобобових культур тощо. Ці показники або відповідали, або перевищували показники, досягнуті в перелічених країнах світу.

Разом з тим радянські люди добре знали, що така нестача товарів широкого вжитку, за якими доводилось простоявати в довгих чергах. Лівову частку виробленого національного доходу «Гдань» ВПК (військово-промисловий комплекс), розвиток якого був першочерговим завданням керівництва СРСР.

Ось чому паралельно в основному позитивному ставленні до радянської системи існував рух недовдоволення життям в СРСР і в УРСР. Навіть серед партійних лідерів УРСР зростало недовдоволення монополією Москви на увагу рішень. Інтелектуальний рух опору радянській системі згуртувався в своїх рядах інтелігенцію.

Не випадково зарубіжні й навіть радянські експерти й соціологи 80-х років констатували, що в Україні рівень недовдоволення вищий, ніж у СРСР загалом.

В чому були причини недовдоволення? Про це мовчали лідери КПРС, аналітики, історики...

## «Імперіалізм постійно тисне на соціалістичні країни...»

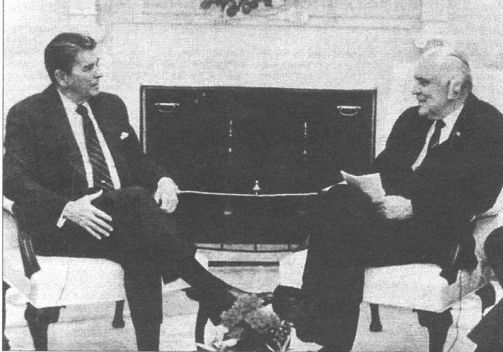
Так сказано в постановці ЦК КПРС «Про 80-річчя Другого з'їзду РСДРП» 1983 року. Щоб посприяти цій тезі, лідери КПРС не пропонували докорінних економічних реформ для поліпшення добробуту народу, а зводили все до «прорахуноків в ідеологічній роботі».

Майже 5 мільйонів радянських людей було залучено до партійно-пропагандистської діяльності, вони виконували обов'язки агітаторів та лекторів. Більшість інтелігентів (а це знову мільйони людей) була учасником процесу тотального охолодження радянської ідеологією населення СРСР.

Ситуація дедалі гіршала. 1982 року кошин знявників шотландських пошуків (у Вашингтоні той цього

було потрібно працювати 18 годин) у Києві коштував майже 53 години праці.

Плата за житло в СРСР була однією з найнижчих у світі, але одержати квартиру в СРСР було важко — переклад в двокімнатному помешканні жили по три покоління однієї родини (дідусь, бабуся, їхні діти і внуки). Україна за рівнем споживання входила до першої п'ятірки



Р. Роіган і В. Щербішкін. 1985 рік.

радянських республік. Сприяло поліпшенню добробуту українських громадян і втілення в життя кроків українського уряду — зарплата колгоспників на початку 80-х років зросла на 182 відсотки, в той час як промислових робітників — лише на 38. Популек реакції на «постійний тиск імперіалізму на СРСР» підказала сама радянська дійсність.

10 листопада 1982 року помер Герцогиня Ірина Іванівна ЦК КПРС Лесю Брехнес. Юрій Андріпов, який змінив його на посту лідера КПРС, був тяжко хворий і недовдовів тезі помер. Менш як рік перебував свій керівник СРСР і його наступник Костянтин Черненко.

Нарешті 11 березня 1985 року КПРС і СРСР очолює Михайло Горбачов, діяльність якого досі не здобула гідної оцінки. Якщо на Заході і в демократичних колах нашої суспільства його оцінюють дуже високо, то його колишні товариші по партії і противники демократії

вважають обрання Михайла Горбачова на найвищий партійний пост найбільшою помилкою КПРС. Власне, і історія комуністичної партії піднімається на два періоди: по Горбачова й після. Зміни на вершинах московської комуністичної ієрархії не мали істотного впливу на офіційну політику в УРСР, де на посту першого секретаря ЦК КПУ залишався Володимир Щербішкін.

Епосі Щербішкіного покладає край чорнобильська катастрофа (26 квітня 1986 року). Трагедія Чорнобилья спричинила гостру критику режиму. 1990 року Володимир Щербішкін помер.

## «І смерть як найвищий вінок»

Цей рядок Олега Ольжича — поета, знищеного фашистами, можна вжити епіграфом до некрологу видатним українським українського руху, опору тоталітарному режиму, що пішли з життя у 80-ті роки.

1984 року померли письменник Борис Антоненко-Давидович (репресований у тридцять років), у брешнєвських контрбатарей — письменники Олександр Тихий, Юрій Литвин, Валерій Марченко. Наступного року помер поет Василь Стус. В еміграції 1987 року закінчили життя генерал-лейтенанта Петра Григоренка. Через рік у Києві помер переслідуваний Микола Лукаш.

# Напередодні швидкої розчленування Радянський спосіб застосування фі...

1988 року Україна-Росія відзначила 1000-ліття Хрещення нашої землі. 8—10 вересня 1989 року відбувся Установчий з'їзд Народного руху України за перебування Головою Руху обрали поета Івана Драча.

28 жовтня Верховна Рада УРСР схвалила закон про державний статус української мови.

На початку 80-х років більш як 4 млн. стінчиків українців вважали російську мову рідною. Це склало істотну, але стійку російську, навіть рідну, може вважати будь-яку мову рідною, але рідною для нього виступає не тільки російська. В таких суперечках відбувається підміна понять: рідна мова й мова спілкування. Тобто для тих українців, що визнають російську мову рідною, ладна насправді є лише мова спілкування. Мова як культуротворчий чинник для таких людей перестає існувати. В цьому одні з причин відчуженості, який який затопила все радянське суспільство.

З другого боку, з понад 10 млн. росіян, які мешкають в Україні, лише 0,3 відсотка з питань вважають українську мову рідною.

Першою (елементарною) умовою мого існування, як особистості, є право бути українцем (з усіма наслідками, що випливають звідси), — писав у травні 1981 року із ув'язнення поет Іван Сокульський. — Все своє життя й невідоме життя свідчить, що так, як права, права на Україну, я не мав і не маю. Коли я у свої 25 років лише почав прозирати через бюрократичні хащі, через зросійщені внаслідок долі оточення... мені відразу ж було почеплено ярлика «буржуазного націоналіста», виключено з університету, а трохи згодом, ніби якогось злодія, конвоювано в Мордовію, пізніше — Володимирський централ...»

## Туга за катарсисом

На початку 80-х років (власне 1983 року) закінчив своє земне життя видатний український поет, перекладач есеїст Микола Бажан. Визнаний естетом української інтелектуалки (знав кілька європейських мов, мав енциклопедичні знання), він, здається, є характерною для доби постаттю. З одного боку, усім своїм творчим єством він був націлений на Європу (як писав Микола Хвильовий: «Європа — це досвід багатьох віків... Європа транзитною цивілізацією, Європа — Гете, Дарвіна, Байрона, Ньютона, Маркса і т. д., і т. п.»), а з другого — мусив постійно декларувати свою віданість радянській системі, в якій він прожив своє життя.

1975 року Поет відзначив 75-ліття. Він опублікував цикл поезій «Наш неповторний світ», де є такі рядки:

*«Хай спечені уста я не раз прип'ю до живодайного, як мовчав, напою, Настоя споминів, і радості, й жалю, Яким я жадібно зболював душою 200...»*

Останні роки життя поета були роками тяжких роздумів, переосмислення прожитого. Він думав про свою «Пісню про Сталіна», про поему, присвячену Кірову («Бескертня»). 1980 року Микола Бажан, за порадою Олеса Гончара опублікував свій знаменитий нарис-кавіття «Майстер за лінійної тривоги», присвячений Юрієві Яновському, мабуть, надіславши українському журналу XX століття. В післясвітні роки переслідуваний Юрій Яновський, чий роман перекладали в Європі ще в 30-ті роки, потрапив під шквал критики, навіть свого друга Микола Бажан.





## Золота Фортуна — Олімп міжнародного визнання



У березні 2000 року в столичному палаці «Україна» відбувся фінал VI Міжнародного Відкритого Рейтингу популярності та якості товарів і послуг «Золота Фортуна». За визначну державницьку діяльність та численні благодійні справи були вшановані керівники багатьох підприємств і організацій, банкіри, ректори найкращих вузів. Сьогодні ми пропонуємо знайомити читачів «Голосу України» з цими особистостями.



### ЛУГАНСЬКИЙ ЕНЕРГЕТИЧНИЙ АЛІАНС — ПІДПРИЄМСТВО СТАБІЛЬНЕ



ОЛЕКСАНДР КИСЕЛІВ, президент ЗАТ «Луганський енергетичний Альянс», кавалер ордена «За Трудові Досконалості» IV ступеня та «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня

Величезну роботу керівника «Луганського енергетичного Альянсу» в напрямку відрадженої національної економіки по праву визначено VI Міжнародним Відкритим Рейтингом популярності та якості товарів і послуг «Золота Фортуна».

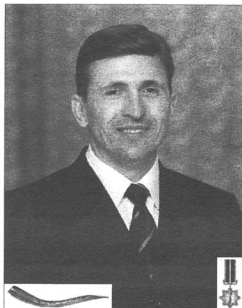
Упродовж останніх 4-х років визначну роль у забезпеченні народного господарства Луганської області природним газом відіграє «Луганський енергетичний альянс».

Лише в 1999 році за сприяння «Альянсу» промисловість області отримала більше мільярда кубічних метрів газу.

Слід відзначити керівника підприємства — Олександра Кисельова який докладав чимало зусиль, щоб «Луганський енергетичний альянс» працював динамічно.

Окрім забезпечення підприємств Луганщини природним газом, тут займаються також виробництвом конкурентоздатної продукції та оптовою торгівлею металопрокатом, продуктами переробки кам'яного вугілля, продукції машинобудування, причіп-шашкового обладнання. Нині продукція металургійної промисловості експортується з Луганська до 46 держав світу.

Президент «Луганського енергетичного Альянсу» Олександр Кисельов приділяє велику увагу розширенню зв'язків економічних контактів. Так, укладено угоди з підприємствами Казахстану, Туркменії, Росії, інших держав про постачання до Луганської області природного газу. Зокрема, з представниками сусідньої Російської Федерації укладено пактиску угоду щодо забезпечення Луганщини газом до 2010 року.



ВАЛЕРІЙ КСЬОНСЕНКО, генеральний директор ЗАТ «Нафта-К», нагороджений орденом «За Трудові Досконалості» IV ступеня, Підприємство — переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Рогу Достатку»

### ПЕРЕДОВЕ ПІДПРИЄМСТВО НАФТОРИНКУ УКРАЇНИ

Закрите акціонерне товариство «Нафта-К» одне з найбільших підприємств України, що займається поставкою сирої нафти з потальною її переробкою на вітчизняних НПЗ. «Від середовища» — до безкозколілля — цей принцип, переконаний досвідом провідних нафтових компаній світу, взятий товариством «Нафта-К» за основу своєї діяльності. І не дивлячись на короткий час існування, підприємство зуміло зайняти одне з провідних місць на нафторинку України.

Значиме місце в діяльності ЗАТ «Нафта-К» займає співробітництво з підприємствами атракціонного сектору з питань забезпечення сільгоспвиробників нафтопродуктами. Розроблена та успішно виконується програма повного циклу виробництва, переробки та реалізації сільськогосподарської продукції.

Особливу увагу Товариство приділяє пошуку нових форм фінансування, розширенню дослідницьких робіт, особливо в аквіторії Чорного та Азовського морів. Майже весь прибуток підприємства йде на розширення виробництва, створення та практичну реалізацію нових програм.

### КУПУЙМО УКРАЇНСЬКІ ТЕЛЕВІЗОРИ З МАРКОЮ «НЬО-ВІНД»



ВІКТОР БРЕЧКО, президент компанії «Нью-Вінд», володар Почесного Диплома лауреата Рейтингу

Спершу фірма «Нью-Вінд» завоювала популярність серед вітчизняних споживачів тим, що допомогла їм ознайомитися із високотехнічною продукцією визначних світових фірм SONY, PHILIPS, TOSHIBA, PANASONIC, DAEWOO, SAMSUNG, SHARP, FUNAI, LG.

Займаючись реалізацією побутової техніки і електроніки, комп'ютерного обладнання та кондиціонерів, компанія «Нью-Вінд» декілька років тому налагодила в Україні і виробництво телевізорів. Щоб досягти високої мети — стати вітчизняним виробником, керівництвом компанії привезло із-за кордону в нашу державу найсучаснішу технологію.

Нині загальна потужність виробництва сучасних, зручних і красивих українських телевізорів складає 400 тисяч одиниць на рік. Про те, що фірма «Нью-Вінд» вирішила широкомасштабно займатися виробництвом телевізорів у нашій державі, красномовно свідчать цифри: за 10 місяців минулого року в Україні різним підприємствам було вироблено понад 4400 телевізорів, з яких 18705 виготовила компанія «Нью-Вінд» (42 проценти від загальної кількості). Слід підкреслити, що на 2000 рік фірма «Нью-Вінд» має грандіозні плани: передбачається виготовити 200.000 телевізорів.

Сьогодні українські телевізори з маркою «Нью-Вінд» коштуватимуть в межах однієї тисячі гривень, але керівництвом компанії має намір знизити ціну, щоб задовольнити вимоги численних покупців.

### АНТК «ДАНКО» ПРАЦЮЄ БЕЗБІТКОВО



СЕРГІЙ МОМОТ — президент АНТК «ДАНКО», нагороджений орденом «За Трудові Досконалості» IV ступеня, Підприємство — переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Рогу Достатку»

Акціонерне науково-комерційне товариство «ДАНКО» засноване академіками економічних і технологічних наук України, а також двома зарубіжними компаніями. Товариство має значний науковий потенціал і великий досвід розробки комп'ютерних програм. Воно спеціалізується на впровадженні нових організаційно-технологічних процесів у базовій галузі народного господарства, на спільній виробничій і зовнішньоекономічній діяльності.

В 1996 році «ДАНКО» придбало контрольний пакет акцій ВАТ «Сніківський металургійний завод» та взяло на себе функції власника цього підприємства, а також основного постачальника сировини, матеріалів, послуг та експортера металопродукції. Спільна діяльність АТ «ДАНКО» і Сніківського металургійного заводу, об'єднання виробничих та бізнесу дали позитивні результати.

Підприємство працює безбитково. Тут вчасно виплачують зарплату гімна плата. Минулого року завод перерахував майже 40 млн. грн. різних податків і платежів до бюджету.

### ВИРІШЕННЯ ЖИТЛОВОЇ ПРОБЛЕМИ ДЛЯ МОЛОДИХ СІМЕЙ КИЄВА



ПЕТРО МИХАЙЛОВ, директор МЖК «Будінтер», Підприємство — володар Почесного Диплома лауреата Рейтингу

Яка молода родина не мріє про власне комфортне та зручне житло. А якщо воно збудоване якісно і здане в експлуатацію в строк — тоді для молодого подружжя радість подвійна.

Запашні квартири та будинки з чудовим, оригінальним оформленням з 1986 року пропонує своїм клієнтам МЖК «Будінтер». До речі, вже більше двох з половиною тисяч молодих сімей, дякуючи вищезгаданій будівельній організації, відселялися новосіли.

Варто підкреслити, що МЖК «Будінтер» займається реконструкцією старовинних будинків у столиці України, їх оздобленням, проводить ремонтні роботи з посередств Італії, виконує функції гендиректора, підприємеця, інвестора, замовника... Неодноразово схвальні відгуки ввічливих клієнтів свідчать про надзвичайно високу якість виконаних робіт.

Зайняти чітку позицію лідера серед будівельних організацій України підприємству допомогла цілеспрямована, вишажена політика керівника МЖК «Будінтер» — Петра Михайлова. Саме він упродовж 10 років допомагав усім зусилля для того, щоб клієнти підприємства поважали, з ним рахувалися, і неодноразово зверталися за послугами.

Сьогодні Петро Михайлов — член Національної Ради з питань молодіжної політики при Президентові України І. Кучмі та як радник Київського міського голови О. Омельченка з питань молодіжної політики робить все від нього залежне, аби життєві проблеми кожної молодіжної родини, яка звертається за допомогою, були вирішені якнайшвидше і в стилі строків.

### ЗАВОД-ГІГАНТ З ПОВНИМ МЕТАЛУРГІЧНИМ ЦИКЛОМ



ВОЛОДИМИР БОЙКО, голова правління — генеральний директор ВАТ «Маріупольський металургійний комбінат ім. Ілліча», нагороджений орденом «За Трудові Досконалості» IV ступеня, Підприємство — переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Рогу Достатку»

Головні напрями діяльності Маріупольського металургійного комбінату імені Ілліча — виробництво високоякісного сталового листа для унікальних металевих конструкцій, нафтопродуктів, бурині, газо- і водопровідних труб, балонів для зрідження газу. На комбінаті вперше було освоєно виробництво танкової броні для легендарного Т-34.

Газопровідними трубами, виготовленими з металу комбінату, транспортується природний газ із Крайньої Півночі Росії до різних країн Європи та Азії. Комбінат — головний постачальник сертифікованого сталового листа для суднобудування, єдиний в країні виробник оцинкованого холоднокатаного листа та автомобільних балонів для зрідженого газу. Продукцію експортують у понад 50 країн світу. На базі комбінату в Маріуполі розвивається важке машинобудування та цистернобудування. Комбінат постійно вдосконалює свою техніку і технології. Заува-

чи провідні зарубіжні фірми, нині реконструює стани гарячої та холодної прокатки для виробництва високоякісного автомобільного листа.

# Золота Фортуна — Олімп міжнародного визнання

## НА ІЛІЧІВСЬКОМУ МОРСЬКОМУ ТОРГОВИМУ ПОРТУ ПРАЦЮЮТЬ ЦІЛОДОВОБО



**СТАНІСЛАВ СТРЕБОВ**, начальник Іллічівського морського торговельного порту, нагороджений орденом «За Трудові Достигнення» IV ступеня. Порт — переможець Рейтингу «Кришталевого Роту Достатку»

Іллічівський морський торговельний порт заснований у 1958 році. 12 міль відділяють порт від Одеси. Він один із найбільших на Чорному морі. Начальник порту — Станіслав Кирілович Стребко. Задачки мудрості керівника та гнучкості політики його управління, Іллічівський порт можна сміливо назвати сучасним міжнародним високо-механізованим торговим центром. Порт приймає будь-які крупнотоннажні судна з осадкою до 13 м, антажкою понад 100 тисяч тонн. Працює цілодобово протягом року без припинення навігації в зимку. Порт переробляє за рік майже 12 млн. тонн вантажів, основу номенклатури яких становить різноманітна металопродукція, контейнери, тарно-штучні вантажі, великавагове обладнання, мінеральні добрива, зерно, рослинні олії та технічні рідини. Сьогодні за рахунок власних і зовнішніх інвестицій порт бурхливо розвивається. Будуватимуться контейнерний термінал, плануватимуться зведення олійного заводу, цементного та газового комплексів. Діагується великомасштабні роботи щодо модернізації та реконструкції об'єктів.

## АВТОТРЕЙДІНГ — СХОДЖЕННЯ ДО ВЕРШИН БІЗНЕСУ



**ВІКТОР ІВАНЧЕНКО**, голова правління АТЗТ «СП Автотрейдинг». Підприємство — володар «Кришталевого Роту Достатку»

Компанію «Автотрейдинг» більшість наших співграждан представили не треба, бо це ім'я вже досить відоме в нашій країні. За час свого існування компанія домоглася провідного становища на автомобільному ринку України. Сьогодні компанія — один з найбільших автомобільних імпортерів країни, член Всеукраїнської асоціації автомобільних імпортерів і дилерів.

За оцінками аналітиків за підсумками 1999 року, АТЗТ «СП Автотрейдинг» входить до п'ятир'я провідних автотрейдерів України за загальними обсягами продажу в рамках усіх представлених марок: «BA3», «GA3», «Koda», «Fiat». Високопрофесійну діяльність компанії було визначено «Золотим Фортуною» за її високою популярністю та якістю товарів і послуг «Золотий Фортуна» як переможцем у номінації «Найкраща автомобільна компанія 1999 року».

Політика компанії — надання повних та якісних послуг своїм клієнтам на етапі продажу автомобілів, і під час подальшого їх обслуговування на всій території України.

Динамізм та енергія голови правління, підтримані й посилені могутністю компанії, забезпечують її стрімкий розвиток. Сьогодні плани компанії такі ж масштабні, як і вже реалізовані.

## КИЇВСЬКА АКАДЕМІЯ ВОДНОГО ТРАНСПОРТУ — ВУЗ ПЕРСПЕКТИВНИЙ



**ВАСИЛЬ МИХАЙЛОВ**, ректор Київської державної Академії водного транспорту. Академія — переможниця Рейтингу, нагороджена «Кришталевим Мечем» та «Срібним Мечем у пелюстці».

Сьогодні цей вуз отує фахівців з «Експлуатації суднових енергетичних установок», «Транспортного права», «Обліку та аудиту», «Монтажу і проектування суднових машин та механізмів», «Конструювання виробництва і технічного обслуговування радіотехнічних пристроїв», «Суднобудівництва та менеджменту організацій».

А нещодавно до цього вищого навчального закладу прийшло понад 40 процентів викладачів з прогресивними поглядами. Отож, навчальний процес в Академії провадиться за новими перспективними навчальними планами, з урахуванням досвіду міжнародних вузів морського флоту.

Нині тут існує тринадцять кафедр та три факультети. Загалом в Академії навчається близько 3000 студентів. 50 процентів студентів вчиться на бюджетній основі, а решта — за контрактом. Абитуранти тут запропонують очну та заочну форми навчання. А в майбутньому планується відкрити відділення дистанційного навчання. Така форма дозволить зміцшити термін перебування студента у ВІЗ, обмеживши його лише часом, необхідним для проходження лабораторних, тренажерних занять та здачі іспитів.

Майбутню морську освіту України — лише в інтеграції національної вищої морської освіти до міжнародного морського водного транспорту Василь Михайлов.

## ЛІДЕР ГІРНИЧОРУДНОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ УКРАЇНИ



**ВОЛОДИМИР ЧОРНОКУР**, голова правління БАТ «Суха Балка», нагороджений орденом «За Трудові Достигнення» IV ступеня. Підприємство — переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Роту Достатку»

Відкриті акціонерне товариство «Суха Балка» — провідне підприємство України з видобування залізної руди підземним способом.

Продукція «Сухой Балки» (агалоуда із вмістом заліза — 58 %) успішно реалізується як на внутрішньому ринку, так і за кордоном. Упродовж багатьох років споживачами підприємства є металургійні комбінати Австрії, Чехії, Болгарії, Польщі, Румунії, Словаччини та ін.

БАТ «Суха Балка» серед вітчизняних підприємств у своїй галузі займає неперевершені позиції. Велика заслуга в цьому голови правління Чорнокура Володимира Романовича. Пройшовши життєву школу від буриньки до відомого вченого, кандидат технічних наук, член-кореспондент Академії гірничих наук України Володимир Чорнокур виявився прекрасним організатором гірничорудного виробництва, зумів побудувати нові технологічні схеми і підняти своє підприємство на високі шани виробництва.

Нині колектив БАТ «Суха Балка» має всі можливості нарощувати виробництво і співпрацювати з надійними партнерами на взаємовигідній основі.

## ВИСОКА ЯКІСТЬ ПРОДУКЦІЇ ТА НАДІЙНІСТЬ ПАРТНЕРСЬКИХ ВІДНОСИН



**ВІТАЛІЙ САЦЬКИЙ**, голова правління БАТ «Запоріжсталь», нагороджений орденом «За Трудові Достигнення» IV ступеня. Підприємство — переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Роту Достатку»

Металургійний комбінат «Запоріжсталь» — індустріальний гігант України. Це підприємство з повним металургійним циклом виробляє чавун, сталь, листовий прокат, гнуті профілі, жерсть, а також будівельні матеріали і товари широкого вжитку.

Комінат, єдиний в Україні, постачає холоднокатаний лист з нестаріючої сталі для автомобільної промисловості, білу жерсть для виробництва консервів, стрічки для інструментальної та машинобудівної промисловості, листи з нержавіжних легированих сталей, шліфовані і поліровані листи, гнуті профілі.

Очолює колектив БАТ «Запоріжсталь» голова правління, заслужений металург, лауреат Державної премії в галузі науки і техніки, академік «Гроу України» — Сацький Віталій Анатолієвич.

Висока якість продукції, надійність партнерських відносин дають можливість мати постійних споживачів та розширювати географію поставок продукції комбінату.

Міжнародне визнання та пошана завоювала БАТ «Запоріжсталь» у світовому світі, підтверджено численними національними та міжнародними призами і нагородами за конкурентоспроможну та якісну продукцію, а також інтеграцію у світову економіку.

## ВІДОМИЙ РЕКТОР ВІДОМОГО ВУЗУ



**МИХАЙЛО ПОПЛАВСЬКИЙ**, ректор Національного Університету культури і мистецтв, кавалер ордена «За Розбудову України» Імені Михайла Грушевського IV ступеня, володар «Кришталевого Роту Достатку»

Спробуйте запитати будь-якого студента: «Кого з ректорів України ви знаєте?» І величезна кількість з них дасть конкретну відповідь — Михайла Михайловича Поплавського. Це дійсно так. Ажже його не знати або не чути — просто неможливо. 70% опитаних респондентів вважають, що «Юний острів» з з'явленням на екранах домашнього телебачення упродовж 10 років, хоча відомо, що після «Юний острів» виникла лише восени 1996 року. До сьогоднішнього дня популярність відомого ректора не тільки не послабилася, а, навпаки, набула міцності і твердості.

У 1997 році Українською Студентською Спілкою, була започаткована почесна відзнака «Ректор року», яка базувалася на популярності і авторитеті керівників вузів та визначалася за результатами рейтингного опитування серед студентів вищих навчальних закладів України. Михайло Михайлович вже втретє був визначений Крайшм «Ректором року». За результатами Соціологічного дослідження Центру соціологічних досліджень Національного університету ім. Тараса Шевченка, проведеного у лютому 1999 року, Михайло Поплавський за рейтингним популярністю серед студентської молоді Києва набавога випередив лідера ПСІУ Наталію Вітренко.

Все, що пишуть або говорять про Михайла Михайловича є суцільною правдою. Ніючи від незаконного змінення з посади ректора до почесного зв'язку «Кращого ректора України». Можна лише позздрити тим, хто навчається під його керівництвом. Ажже одразу почувається вдоволено, знаючи що знаходиться під захистом такої могутньої душою людини.

## ІНФОРМАЦІЙНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРОДАЖ НА АУКЦІОННИХ ТОРГАХ НАФТИ ТА ГАЗОВОГО КОНДЕНСАТУ

Відповідно до рішення аукціонного комітету від 18 квітня 2000 року проведення аукциону №1 з продажу нафти та газового конденсату перенесено на 27 квітня 2000 року. Аукцион відбудеться о 15-й годині за адресою: м. Київ, провулок Рильського, 13.

На аукционі №1 передбачається реалізувати запланований обсяг нафти з таким розподілом по лотах та їх початковою вартістю:

№ лота	Обсяг конденсату, тис. тонн	Обсяг нафти, тис. тонн	Ціна за 1 тону нафти, гривень	Початкова вартість лота, гривень	Загальна вартість об'єкта торгів, тис. грн.	Загальна вартість лота, гривень	Умови транспортування нафти
--------	-----------------------------	------------------------	-------------------------------	----------------------------------	---	---------------------------------	-----------------------------

<b>Продавець №1 - ВАТ «Укрнафта»</b>							
<b>Видобуток: НГВУ «Чернігівнафтогаз»</b>							
1.	1,2	1	0,006	835 500	1,2	835 200	Трубопроводом до ВАТ «Укрнафта»
2.	1,2	2	0,006	2 088 000	2,4	1 716 000	«Залишок»
<b>Всього:</b>							
18 991 200							
<b>Видобуток: НГВУ «Хтирнафтогаз»</b>							
1.	2,8	1	0,006	1 948 800	2,8	1 948 800	до ВАТ «Укрнафта»
2.	3,2	2	0,006	2 088 000	6,4	1 716 000	«Залишок»
3.	0,55	36	0,006	382 800	19,8	13 760 800	«Залишок»
<b>Всього:</b>							
19 175 600							
<b>Видобуток: НГВУ «Полтавнафтогаз»</b>							
1.	1,5	1	0,006	856 000	1,5	2 088 000	Трубопроводом до ВАТ «Укрнафта»
2.	1,5	1	0,006	1 584 000	1,5	1 584 000	«Залишок»
<b>Всього:</b>							
3 672 000							
<b>Видобуток: НГВУ «Долгиннафтогаз»</b>							
1.	1,2	1	0,006	896 000	1,2	1 392 000	Трубопроводом до ВАТ «Укрнафта»
2.	1,5	1	0,006	1 584 000	1,5	1 584 000	«Залишок»
3.	0,5	31	0,006	348 000	15,5	10 788 000	«Залишок»
<b>Всього:</b>							
13 764 000							
<b>Видобуток: НГВУ «Бориславнафтогаз»</b>							
1.	1,5	1	0,006	896 000	1,5	2 088 000	Трубопроводом до ВАТ «Укрнафта»
2.	1,5	1	0,006	974 400	1,5	1 584 000	«Залишок»
3.	0,53	7	0,006	368 880	3,71	2 582 160	«Залишок»
<b>Всього:</b>							
4 252 560							
<b>Видобуток: НГВУ «Надвірнафтогаз»</b>							
1.	1,5	1	0,006	896 000	1,5	3 480 000	Трубопроводом до ВАТ «Укрнафта»
2.	1,5	1	0,006	400 400	1,5	800 800	«Залишок»
3.	0,55	7	0,006	382 800	3,85	2 679 600	«Залишок»
<b>Всього:</b>							
11 750 200							

**Умови поставки:**

- Продавець проводить продаж нафти на умовах франко-резервуар нафтозбірного пункту НГВУ.
- Оплату за транспортування нафти трубопроводним транспортом здійснює покупець.
- При транспортуванні нафти залізничною поставкою цистерн та оплати за налив нафти в цистерни здійснює покупець.
- При транспортуванні нафти автомобільним транспортом оплати за транспортування та налив нафти в автоцистерни здійснює покупець.

На аукционі №1 передбачається реалізувати запланований обсяг газового конденсату з таким розподілом по лотах та їх початковою вартістю:

№ лота	Обсяг конденсату, тис. тонн	Ціна за 1 тону конденсату, гривень	Початкова вартість лота, гривень	Загальна вартість об'єкта торгів, тис. грн.	Загальна вартість лота, гривень	Умови транспортування конденсату
--------	-----------------------------	------------------------------------	----------------------------------	---	---------------------------------	----------------------------------

ТИС. ТОНН		ТОНН					
<b>Продавець № 1 - ВАТ «Укрнафта»</b>							
<b>Видобуток: НГВУ «Полтаванафтогаз»</b>							
1.	0,55	3	930,00	511 500	1,65	1 534 500	Залізничною
2.	0,35	1	930,00	325 500	0,35	325 500.	

**Умови поставки:**

- Продавець проводить продаж конденсату на умовах франко-резервуар нафтозбірного пункту НГВУ.
- При транспортуванні конденсату залізничною поставкою цистерн та оплати за налив конденсату в цистерни здійснює покупець.
- Сплата учасниками аукциону попередніх внесків здійснюється на розрахунковий рахунок №2600630318602 до АКБ «Київ-Приват» м. Києва, МФО 300164 код ЄДРПОУ 2155127.
- Завязки за встановленою формою приймаються від підприємств та організацій з 9-ї до 18-ї години до 26 квітня 2000 року включно.
- Додаткова інформація: тел/факс: (8-044) 225-3284, 228-2850, 228-2368, 224-5205, 293-1486 та <http://www.ukrsf.kiev.ua/engro>.

Аукціонний комітет.

## Шановні акціонери!

**Праління ВАТ «УкрНДПродмаш»**

повідомляє, що загальні збори акціонерів відбулися 14 червня 2000 року об 11-й годині за адресою: м. Київ, вул. Дегтярська, 48, кімната № 509.

**Порядок денний:**

- Звіт голови правління про результати діяльності товариства в 1999 році та основні напрями діяльності на 2000 рік.
- Звіт директора дочірнього підприємства про результати діяльності підприємства в 1999 році та основні напрями діяльності на 2000 рік.
- Звіт спостережної ради.
- Висновок ревізійної комісії.
- Затвердження порядку розподілу прибутку за 1999 рік та плану розподілу прибутку на 2000 рік.
- Про внесення змін до статуту та внутрішніх положень товариства.
- Про затвердження контракту з головною праління.
- Про зміни в складі спостережної ради.

Для участі у зборі акціонерів необхідно мати із собою документ, що посвідчує особу, а для довірених осіб – додаткове довірення на право представництва. Реєстрація боржників 14 червня 2000 р. з 9.00 до 10.30. Телефон для довідок: 213-82-23.

**Праління.**

**Арбітражний суд Донецької області (340105, г. Донець, вулиця Пушкіна, 34) возбудив дело о банкротстве предприятия: шахта «Димитрова», депо 18/386Б, Донецкая область, г. Димитров, ул. Советская, 1, ОКПО 30202938, р/сч 26009301600649, МФО 240809, в АК ПИБ г. Димитрова.**

**Спеціалізована об'єднання адвокатів з іноземних справ «Українська правнича колегія»**

Адреса для листів: 01025, м. Київ-25, а/с 134. Тел. 291-80-21, факс 291-99-32.

у справі про законорозпорядження розлучення родичів Лебедя Іоффе, який народився в м. Ніжин у 1884 році і помер там же у 1906 році, у якого була дружина Ріка-Сима, яка померла в м. Ніжин в 1912 році.

## Шановні акціонери ВАТ Машинобудівний завод «ЕЛЕМ»!

Повідомляємо, що чергові загальні збори акціонерів ВАТ відбулися 16.06.2000 р. о 10 годині за адресою: м. Запоріжжя, просп. Маяковського, 11. Реєстрація учасників зборів з 9.00 до 9.50 16.06.2000 р. за місцем проведення зборів.

При собі мати документ, що посвідчує особу (паспорт, свідоцтво про народження та інше, для представників також довірення на участь у зборі).

**Порядок денний:**

- Звіт голови правління про фінансово-господарську діяльність товариства за 1999 рік.
- Переобрання членів спостережної ради.

Телефон для довідок: (0612) 34-10-16. Праління товариства.

## 8 квітня 2000 р. в 14.00 ч. состоится общее собрание акционеров ОАО «Кутейниковский комбинат хлебопродуктов»

по адресу: 87121, Донецкая обл., Амвросийский р-н, ст. Кутейниковой, ул. Лермонтова, 1. Регистрация акционеров с 11.00.

**Повестка дня:**

- Отчет правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности ОАО за 1999 г.
- Отчет ревизионной комиссии.
- О прибыли за 1999 г. и распределении плановой прибыли на 2000 г.
- Об изменении в уставе.
- О передаче акций в залог под исполнение обязательств ОАО по потагнотому задолженности перед Госкоммерческим банком Украины.

Для участия в собрании акционеров иметь при себе паспорт или доверенность для представительных акционеров.

Правление ОАО «Кутейниковский КХП». Тел/факс для справок: 93-33-47.

## До відома громадськості!

**ТОВ Торговельно-енергетична компанія «Укрзакомлект», м. Дніпропетровськ, вул. Артема, 4, кв. 12, т/ф 32-47-84, подає до Національної комісії регулювання електроенергетики заяву про видачу ліцензії з постачання природного газу та електроенергії за нерегульованим тарифом за місцем здійснення заявленої діяльності по території України.**

Апострижатишся об'єднана державна податкова інспекція Луцької області повідомляє, що Арбітражний суд Луцької області: м. Луцьк, площа Героїв ВВВ, за, порушив справу № 10/128 про визнання банкрутом малого підприємства підприємства «Рідний», відомості про яке: м. Луцьк, вул. Пушкіна, 15, м. Артемів Луцької області, вул. Російська, 27, р/р 2600310246 ТБВБ м. м. Артемів обл. «Укробанк», МФО 304988.

Претензії боржників – Гринява Маріяна Максимівна (ліцензій № 000128 від 16.06.2000 р.), просять за адресою: Луцька обл. м. Алесксь, вул. Леніна, 81/8. Претензії кредиторів і записи саторії приймаються протягом місяця з моменту публікації оголошення.

Арбітражний суд Житомирської області (10014, м. Житомир, вул. М. Бердичівська, 25) порушив справу № 307-6 по банкрутстві Комбінату громадського харчування Житомирської райспоживкооператива (м. Житомир, вул. Кооперативна, 12), р/р 2600410100372 до ФАББ Житомирського регіону банку «Укрспільна», МФО 311692, код 1748882.

Претензії кредиторів та записи саторії приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

## 8 квітня в 11.00 в приміщенні Красного уголка состоится собрание акционеров ОАО «ЮТХЕЛТАЗ»

**Повестка дня:**

- Отчет правления за 1999 год.
- Отчет ревизионной комиссии.
- Утверждение годового отчета и баланса за 1999 год.
- Разное.

Регистрация с 9.00 до 10.30.

Правление.

## ООО «Укрнаб», код ОКПО 23369653, объявляет о своей ликвидации. Претензии принимаются в течение двух месяцев.

## До відома громадськості!

**ПП «Сервісінг», 49600, м. Дніпропетровськ, вул. Леніна, 41/210, тел.: (056) 70-07-18; факс: (056) 70-07-19, подає до Національної комісії регулювання електроенергетики заяву про видачу ліцензії з постачання електроенергії.**

За місцем здійснення заявленої діяльності по всій Україні.

Арбітражний суд Донецької області (83105, г. Донець, б. Пушкіна, 34) возбудив дело:

1. № 24/16 о банкротстве ООО «Дельта», юридический адрес: 83112, г. Донецк, а/с 5198, р/с 260201000047 в Донецком филиале АКБ «Мир», МФО 33571, МФО 21027999.

2. № 24/3705 о банкротстве МЧП «Крафт», юридический адрес: 83117, г. Донецк, ул. Текстильщиков, 6, р/с 26001980404 в Кировском отделении УСБ, МФО 33423, ОКПО 2142691.

3. № 15/385 о банкротстве МКП «Базальт», юридический адрес: 83042, г. Донецк, ул. Каминштейнов, 1, р/с 200398067 в Кировском отделении УСБ, МФО 33423, ОКПО 2196240.

Претензии кредиторов и записи сатории принимаются на протяжении месяца со дня публикации объявления.

Забуте свідчення про реєстрацію платника податку на додану вартість № 25680887 НВ № 472222, реєстраційний номер 140197718175, малого підприємства, що здійснює діяльність «Діалог» м. Шостка, вважати недійсним.

Згідно з рішенням засновника від 06.03.2000 р. ПП «САМІ-ЕРТ», код ЗКПО 2535165, оголошує про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою (для листування): 04123, м. Київ, вул. Бестужевська, 36, кв. 56.

**Голос України**

Газета виходить з 1 січня 1991 року. Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. Грушевського, 5. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ТелЕФОН: для довідок – 441-89-63; телефон – 224-72-54. Відділ реклами – 441-86-50, 441-89-34, 441-89-44; телефакс – 448-85-62. E-mail: sekret@glasos.relco.com

Редактор номера Олександр БІЛИК.  
Редколегія: заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.  
Редактори: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОСЕМЕНКО, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.  
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність нею не несе.
- Редація не зазвичай поділяє поглядів авторів публікацій.
- За умістом викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами – тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — № В № 1 від 16.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (перші неділі й понеділки).

Українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.

Комітет друку видання «Преса України».

03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50  
Факс. 0311073.  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0